

# “Quartieridee”: Participatory Budgeting in Zürich-Wipkingen

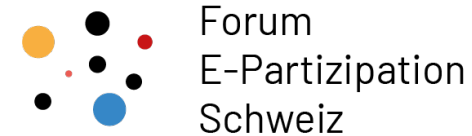
eGov Lunch, 26. November 2020

Maximilian Stern



Lars Kaiser

urb  
an equ  
ipe



# Überblick



Forum  
E-Partizipation  
Schweiz

# Überblick



Forum  
E-Partizipation  
Schweiz

# Entstehung I: Zivilgesellschaft (2016)



26. Oktober 2016  
Vortrag über PB in Reykjavik von Arnór  
Elvarsson im Pavillon am Werdmühleplatz.

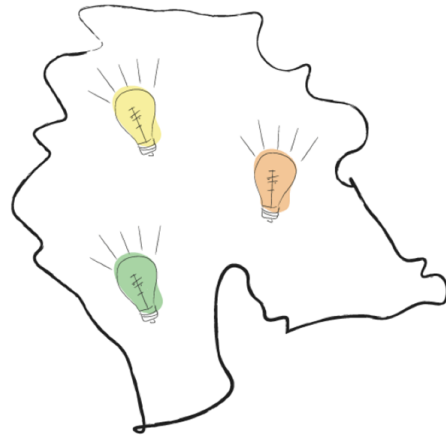
Foto: Erich Schwarz / Nextzuerich

# Entstehung II: Zivilgesellschaft (2018)



## Quartieridee

hüt im chopf - morn im quartier



Ein Gedankenexperiment von Nextzürich  
für Participatory Budgeting in Zürich

Erster öffentlicher Entwurf, Stand: 12.12.2018

**nextZÜRICH**

*Dezember 2018*  
Die Verein Nextzürich und Urban Equipe  
veröffentlichen ihr Konzept «Quartieridee».

# Entstehung III: Verwaltung (2018)

Strategieschwerpunkt «Smarte Partizipation erproben»

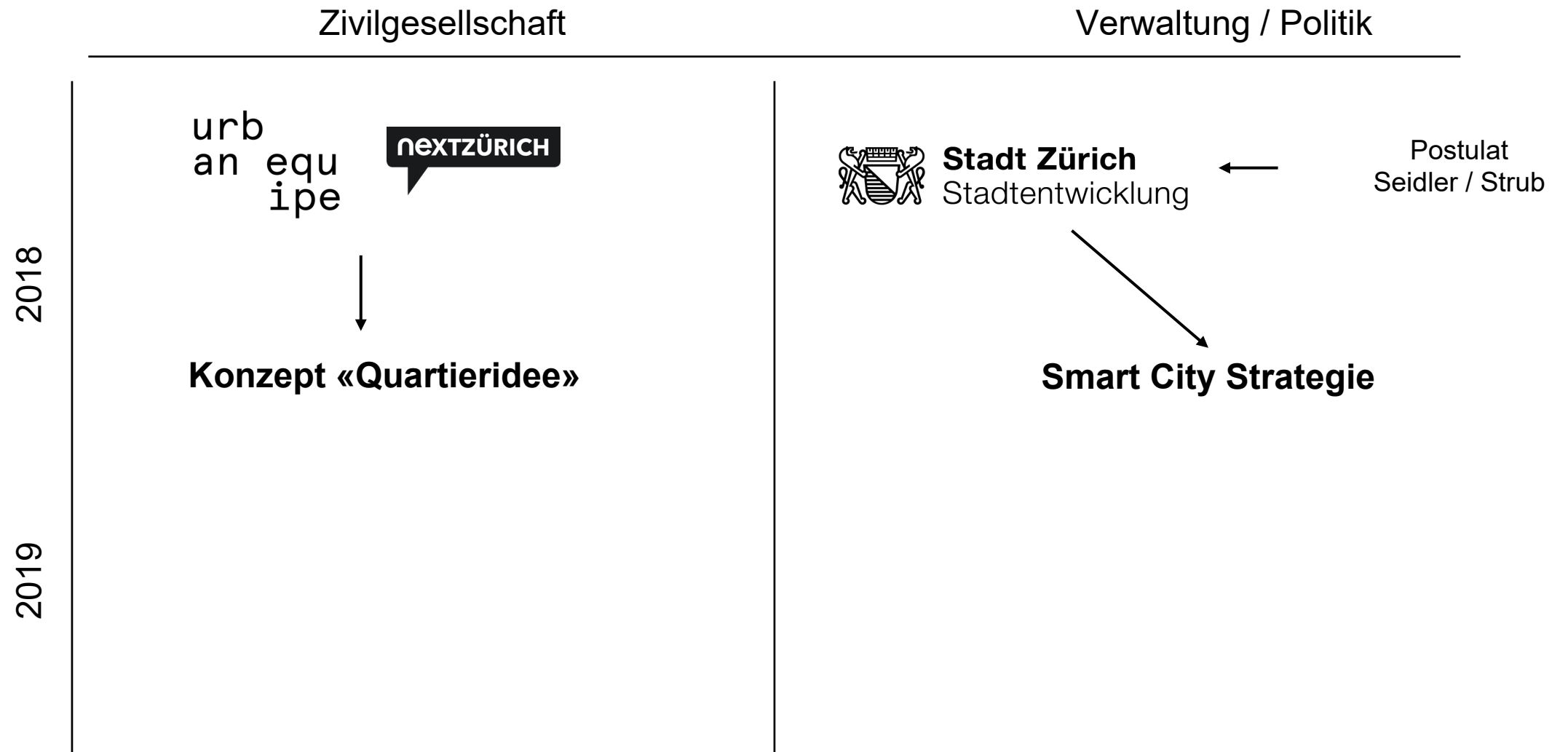
Teilprojekte:

1. Grundlagen und Anwendungen
2. Prozessunterstützung E-Partizipation
3. Tool-Box E-Partizipation
4. Digitale Plattform Quartiere
5. Erprobung Participatory Budgeting

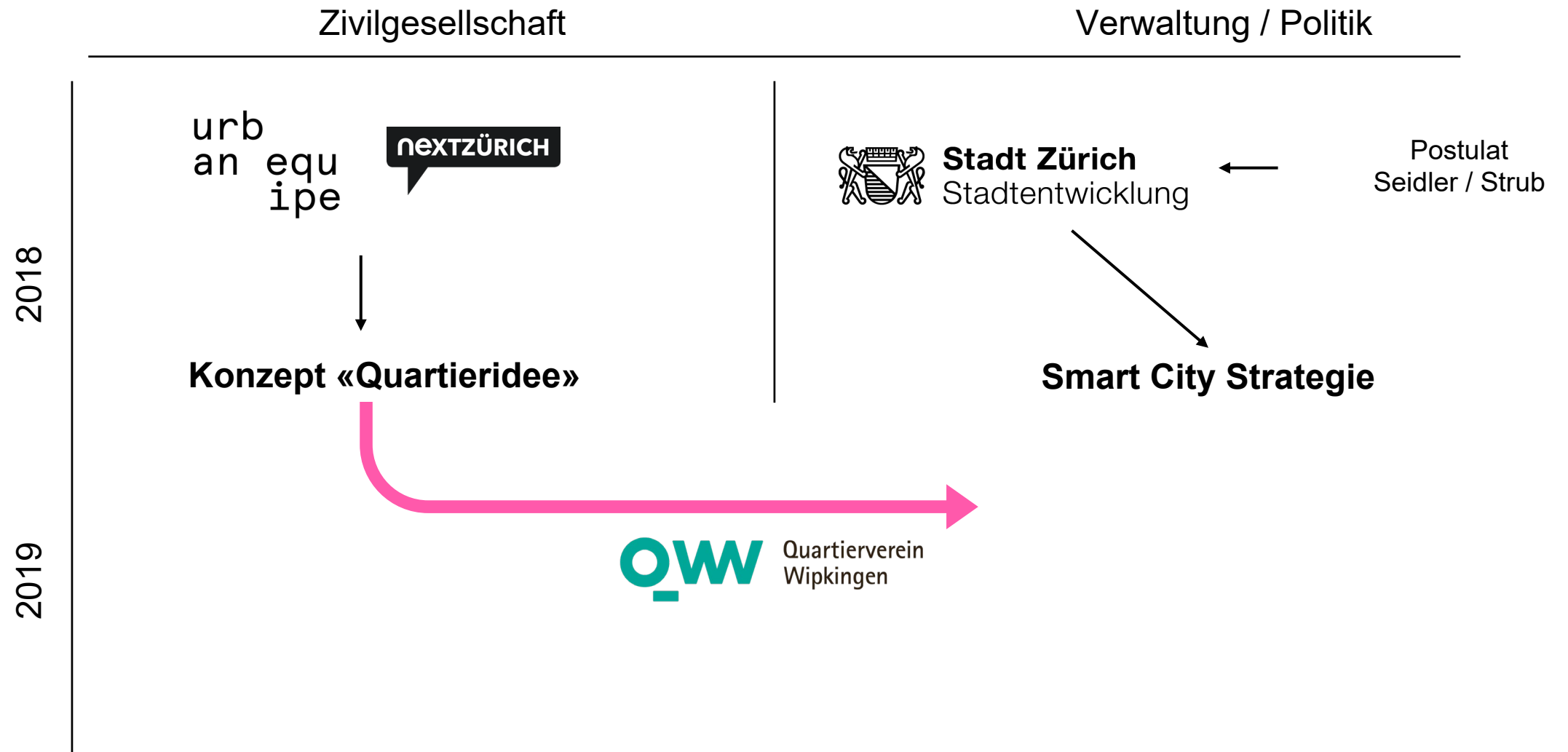
Strategie

SMART  
CITY  
ZÜRICH

# Entstehung IV: Dezember 2018

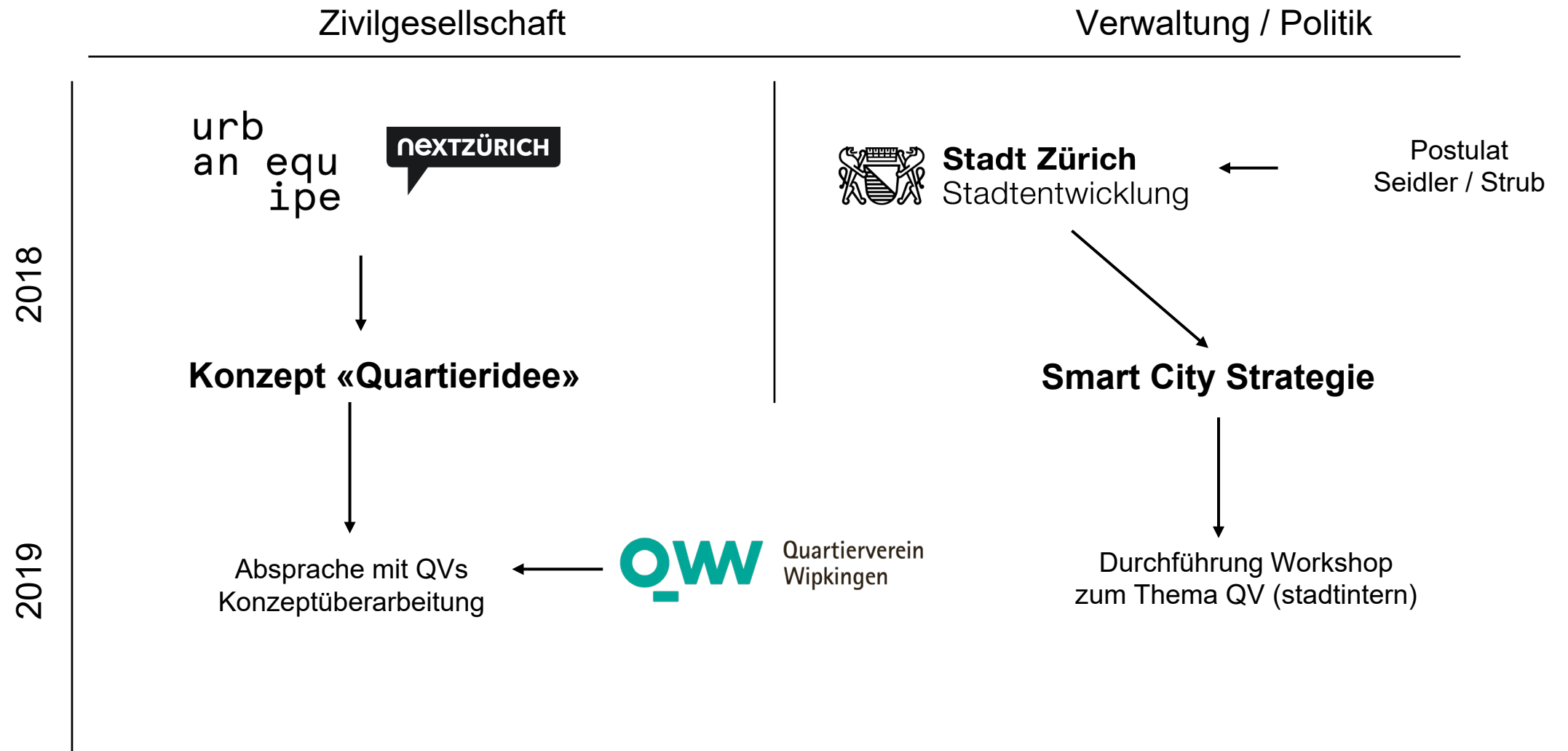


# Entstehung IV: Dezember 2018

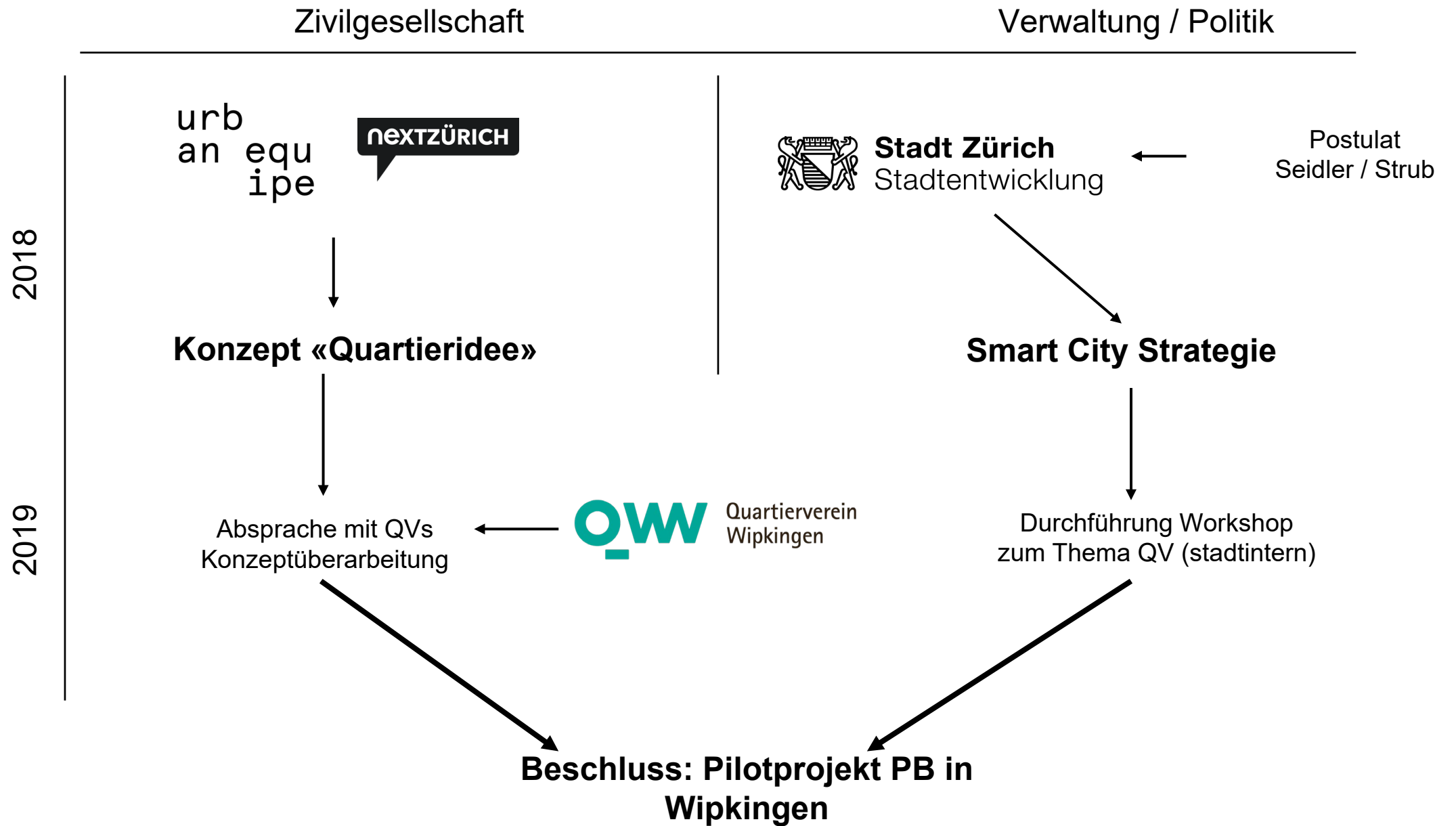




# Entstehung IV: Frühling 2019



# Entstehung IV: Sommer 2019



# Ziele des Testlaufs «Quartieridee»

- Testen eines partizipativen Budgetprozesses auf Quartierebene
  - *Wie könnte ein partizipatives Budget in der Stadt Zürich aussehen?*
  - *Welche Anforderungen werden an eine Plattform gestellt?*
- Testen der Beteiligung der Öffentlichkeit
  - *Wie beteiligen sich die Menschen im Quartier?*
  - *Welche Ideen werden eingebracht?*
  - *Wie setzt sich die Teilnehmer\*innenschaft zusammen?*
- Testen des Zusammenspiels mit der städtischen Verwaltung
  - *Welche Schnittstellen werden benötigt?*

# Prozess

Prozessphase	Zeitraum	Zentrale Elemente
Vorbereitung	März - August 2020	-Vorbereiten / Anpassen der Online-Plattform, ggf. Anpassungen am Prozess und Erläuterungen. -Planung und Vorbereitung Kommunikationsmassnahmen, Veranstaltungen, etc.
Ideensammlung	18.September 2020 – 24.Oktober 2020	-Online-Komponente: Ideensammlung in den Quartieren, Einreichung von Ideen und Möglichkeit zur Kommentierung. -Offline-Komponente: Veranstaltungen, Spaziergänge durchs Quartier, Durchführung gemeinsam mit Partnerorganisationen
Kategorisierung	November/Dezember 2020	-Beurteilung der Ideen nach Machbarkeitskriterien. Nur diejenigen Ideen, die durch IdeengeberInnen selbst oder durch Partnerorganisationen umgesetzt werden können, gelangen ins Voting. -Ideen, die die Kompetenz der Stadt tangieren, erhalten eine konstruktive Rückmeldungen durch die zuständigen Dienstabteilungen. -Rückfragen und Konkretisierung der Projekte mit AutorInnen.
Voting	Januar/Februar 2021	-Kommunikation und Einladung zum Voting. -Durchführung Voting: Allokation des Budgets auf die Eingaben durch Teilnehmende.
Implementation	Ab März 2021:	-Umsetzung der Gewinnerprojekte durch AutorInnen oder Partnerorganisationen, und Auszahlung der Unterstützung durch die Stadt.
Evaluation	Ab März 2021	-Beurteilung Stärken und Schwächen, Verbesserungspotenzial erkennen.



C I T I Z E N S



- Open-Source Plattform
- Gegründet 2016 in Barcelona
- Aktive, internationale Community
- Bereits in über 160 Städten und Organisationen europaweit im Einsatz

Quartieridee Wipkingen

Q Suche Deutsch Registrieren Anmelden

Start Mitmachen Info & Hilfe

Deine Idee für Wipkingen

ZU DEN IDEEN!

Wovon träumt Wipkingen? Ihr seid gefragt!  
Gebt bis zum 24. Oktober 2020 eure Vorschläge ein, diskutiert sie, sucht Verbündete. Von kleinen Eingriffen, gemeinschaftlichen Projekten bis zu grossen Quartirvisionen hat alles Platz. Im Winter könnt ihr darüber abstimmen, wie die CHF 40'000 eures Quartierbudgets auf die gesammelten Ideen verteilt werden. Schon 2021 können so die beliebtesten Projekte Realität werden.  
Alle Wipkinger\*innen dürfen mitmachen. Wirklich alle.

# Orientierung im Prozess

The screenshot shows the 'Quartieridee Wipkingen' website. At the top, there are navigation links: 'Start', 'Mitmachen', and 'Info & Hilfe'. Below these is a header with the title 'Quartieridee Wipkingen' and a progress indicator 'Schritt 2 von 3'. The main content area is titled 'PROZESSCHRITTE' and lists three steps:

- 1** 25.08.2020 - 18.09.2020  
**BALD GEHTS LOS!**  
Ab dem 18. September geht es mit der Ideenphase los.  
Hast du gewusst? Wir sind auch fleissig im Quartier unterwegs! Begleite uns auf einem Spaziergang oder bring dein Vorschlag beim Ideen-Treff vorbei. Trag dir die [Daten](#) jetzt in deine Agenda ein.  
Hier findest du mehr Hintergrundinformationen zum Prozess.
- 2** 18.09.2020 - 24.10.2020  
**IDEENSAMMLUNG**  
Was soll sich in Wipkingen verändern? Gib deine **eigenen Ideen online** ein, kommentiere **bereits erfasste Ideen**, um sie **gemeinsam weiterzuentwickeln**, oder **tausche dich an den Events** persönlich mit anderen Interessierten aus. Mitmachen dürfen alle, die in Wipkingen leben, arbeiten oder sonstwie viel Zeit verbringen - **unabhängig von Alter, Herkunft und Wohnsitz**. Es ist nur eine Registrierung mit einer **verifizierten E-Mail-Adresse** notwendig.  
Für die Entwicklung von Ideen ist der **persönliche Austausch** besonders inspirierend und hilfreich. Deswegen finden während der Ideenphase **zahlreiche Events** und Aktivitäten im Quartier statt. Die Ideensammlung startet am 18. September. Im Rahmen des **Parking Days** werden wir die Plattform im Quartier vertreten.
- 3** 25.10.2020 - 21.01.2021  
**MACHBARKEITSPRÜFUNG**  
Deine eingereichten Vorschläge werden in dieser Phase auf ihre **Machbarkeit** geprüft (und mit dir fertig ausgearbeitet). Dafür setzt sich die Urban Equipe zuerst mit der

# Transparente Regeln

The screenshot shows a web application interface for creating proposals. At the top, there is a navigation bar with a map background and a blue button labeled 'SCHRIKTE ANZEIGEN'. Below the navigation bar, there are tabs for 'DER PROZESS', 'VORSCHLÄGE', 'EVENTS', 'MARKTPLATZ', and 'UMFRAGE'. The main content area is divided into two columns. The left column contains a vertical progress indicator with five steps: 'Zurück', 'Du erstellst einen Vorschlag', 'Vorschlag erstellen', 'Vergleichen', 'Abschließen', and 'Vorschlag veröffentlichen'. The 'Vorschlag erstellen' step is currently active. The right column is titled 'Bedingungen' and contains the following text: 'Es sind alle Ideen willkommen, von kleinen Eingriffen, gemeinschaftlichen Projekten bis zu grossen Umwälzungen – solange sie nicht unsere Umgangsregeln verletzen. Damit deine Idee es in die Online-Abstimmung um das Quartierbudget von CHF 40'000 schafft, muss sie folgende Bedingungen erfüllen:'. Below this text is a list of five conditions: 'Sie verändert konkret etwas in Wipkingen.', 'Sie hat einen öffentlichen Nutzen und gemeinschaftlichen Mehrwert.', 'Sie kostet maximal CHF 40'000.', 'Sie verfolgt nicht primär einen gewinnorientierten Zweck oder Werbezweck.', and 'Sie sind von dir selber, einer anderen Person/Gruppe oder einer zivilgesellschaftlichen Organisation umsetzbar. (Falls du deinen Vorschlag nicht selbst umsetzen kannst oder du noch Unterstützung brauchst, wähle bei der Ideeneingabe die entsprechende Kategorie.)'. Below the list is a paragraph: 'Ob diese Bedingungen erfüllt sind, entscheidet die Trägerschaft der "Quartieridee" während der Machbarkeitsprüfung im Austausch mit der Stadtverwaltung Zürich und/oder mit den Ideengeber\*innen.' Another paragraph follows: 'Ideen, die nicht ins Rennen um das Quartierbudget kommen, aber im Grunde einen gemeinschaftlichen Mehrwert für Wipkingen generieren, werden mit der Stadtverwaltung diskutiert und eventuell an die dafür zuständige Stelle weitergeleitet.' Below the 'Bedingungen' section is a section titled 'NEUEN VORSCHLAG ERSTELLEN' which contains a form with a 'Titel' field, a 'Haupttext' field with a rich text editor toolbar, and a 'Beschreibung' field.

DER PROZESS VORSCHLÄGE EVENTS MARKTPLATZ UMFRAGE

SCHRIKTE ANZEIGEN

← Zurück

Du erstellst einen Vorschlag

Vorschlag erstellen

Vergleichen

Abschließen

Vorschlag veröffentlichen

### Bedingungen

Es sind alle Ideen willkommen, von kleinen Eingriffen, gemeinschaftlichen Projekten bis zu grossen Umwälzungen – solange sie nicht unsere Umgangsregeln verletzen.

Damit deine Idee es in die Online-Abstimmung um das Quartierbudget von CHF 40'000 schafft, muss sie folgende Bedingungen erfüllen:

- Sie verändert konkret etwas in Wipkingen.
- Sie hat einen öffentlichen Nutzen und gemeinschaftlichen Mehrwert.
- Sie kostet maximal CHF 40'000.
- Sie verfolgt nicht primär einen gewinnorientierten Zweck oder Werbezweck
- Sie sind von dir selber, einer anderen Person/Gruppe oder einer zivilgesellschaftlichen Organisation umsetzbar. (Falls du deinen Vorschlag nicht selbst umsetzen kannst oder du noch Unterstützung brauchst, wähle bei der Ideeneingabe die entsprechende Kategorie.)

Ob diese Bedingungen erfüllt sind, entscheidet die Trägerschaft der "Quartieridee" während der Machbarkeitsprüfung im Austausch mit der Stadtverwaltung Zürich und/oder mit den Ideengeber\*innen.

Ideen, die nicht ins Rennen um das Quartierbudget kommen, aber im Grunde einen gemeinschaftlichen Mehrwert für Wipkingen generieren, werden mit der Stadtverwaltung diskutiert und eventuell an die dafür zuständige Stelle weitergeleitet.

### NEUEN VORSCHLAG ERSTELLEN

Titel \*

Haupttext \*

B I U



# Disuktieren, Unterstützen, Hinterfragen...

## Quartierkompost

Rebekka Köppel · 19.09.2020 22:41

Mehrere Quartierkomposts, die von den Benutzenden alternierend gepflegt / fachkundigen Betreuungsperson für alle Komposts) und wo jeweils 10-20 Pa kompostieren können.

Ein solches Projekt gibt es bereits im GZ Schindlergut, man könnte dort sich #kompostgruppe target=""\_blank">link.

von anderen

### ZUGEHÖRIGE BILDER



### 8 KOMMENTARE

Konversation mit Simone Brander

Simone Brander @Simone Sep 20

Peter Helfenberger vom "Garte über de Gleis" freut sich über alle, die ihm Kompost mitmachen, ohne im "Garte über de Gleis" ein Beet zu haben.

#hide\_replies

Rebekka Köppel @Rebekka Sep 20

Was Peter macht ist super. Aber bisher kann man dort keine eigenen Kü für meinen eigenen Kompost, habe aber keine Möglichkeit im Garten o

Im GZ Schindlergut gibt es etwas ähnliches. Ich habe da eine Zeitlang n wünsche ich mir auch für unser Quartier.

Konversation mit Fabian

Fabian @fabian Sep 22

Beim Kompostieren entweicht meines Wissens das sehr klimawirksame Methan. In der Stadt aber besteht mit der Grünabfuhr

## Vier autofreie Sonntage für Wipkinge

Mario · 22.09.2020 21:22

Die Zukunft der Mobilität in der Stadt beinhaltet weniger Autos. Doch wie sieht das an?

Erfahren wir ganz konkret, wie ein Quartier, wie Wipkingen mit viel weniger Autos aussehen könnten autofreie Sonntage im Jahr?

Treffen wir uns auf der Strasse, schieben wir unsere Ping-Pong-Tische auf leere Parkplätze, lassen auf den Strassen toben, atmen frischere Luft und flanieren zwischen Kreidezeichnungen und sport Strassenkafés.

von mir und anderen

### 5 KOMMENTARE

Mario @mario Sep 22

**Zusammen**  
Erste Liste von Dingen, die es konkret zur Umsetzung bräuhete:

- Organisation einer Bewilligung der Stadt und Signalisation
  - Ein Sicherheitskonzept (beispielsweise bezüglich Freihalten einer Fahrbahn zur Zufahrt für R
  - Helfer für die Umsetzung des Konzepts und Zusatzdienste wie Hilfedienste für Wipkinge mit
  - rechtzeitige Information bezüglich Einschränkungen für den Autoverkehr und neuer Freiheit
  - Allenfalls Sessen sich im Voraus entstanden Ideen (beispielsweise von Vereinen oder Musik
  - Vorschlag für autofreie Sonntagserlebnisse in Wipkingen zu gestalten
  - Spontanität und Freude der Wipkinge, den neuen Raum zu nutzen.
  - Ideen von älteren Wipkingen, die bereits vor langer Zeit Erfahrungen mit autofreien Sonnta
- Was sonst noch?

Rebekka @Rukuk Sep 23

**Zusammen**

Jede Aktion, die zu weniger Autos in der Stadt führt, ist willkommen!

Barbara Meier @Baba Sep 27

**Zusammen**

Super Idee!

Stadliniefesten zum Installieren einer mitgebrachten Stadtkline oder sogar mit einer fix installierten Stadtkline wäre super für Jung und Alt.

Balancieren, Seltzansen oder richtige Tricks bringen Spass, körperliche Betätigung und Ausgleich vom Alltag



von anderen

### ZUGEHÖRIGE BILDER



### 2 KOMMENTARE

Sortieren nach: Über

Moderation Quartieridee @quartieridee Sep 24

Danke! Diese Idee können wir gerne an die Stadt bringen und schauen, was sie darauf antwortet. Gibt es vielleicht noch einen informellen Weg, z.B. indem ihr Bäume im Quartier recherchiert, an denen Stadtklines auch selber temporär angebracht werden können? So etwas könnte nämlich auch eine Idee fürs Quartierbudget werden!

Mehras @Mehras Oct 07

**Open**

Der Lendenbergpark ist einer der wenigen Parks und Orte in Zürich die noch nicht überinstrumentiert sind. Es ist ein grossartige Qualität, einen einfachen Park zu haben. Bäume und Wiese, einen kleinen Spielplatz, einen Ping-Pong-Tisch und ein paar Bänke. Noch mehr Infrastruktur wäre schade um den Park, der sich als vollwertiger Gegenpol zum überall vorherrschenden Aktionismus behauptet. Ein einfacher Ort der Ruhe und Entspannung der auch zum Glück noch nicht überbevölkert ist... und es hoffentlich bleibt...

### FÜGE DEINEN KOMMENTAR HINZU

Melden Sie sich mit Ihrem Konto an oder Helfen Sie sich an, um Ihren Kommentar hinzuzufügen.



# Projektorganisation (Auswahl)

**nextZÜRICH**

Eventunterstützung



**Stadt Zürich**  
Stadtentwicklung

Begleitung

urb  
an equ  
ipe

Projektleitung



**PUZZLE ITC**

Implementierung

Quartierakteure

Bahnhofsreisebüro Wipkingen

Tischfussballclub Zürich

Tanzhaus Zürich



Quartierverein  
Wipkingen

Klimastreik Zürich

Park-Platz

Architecture for Refugees

Reformierte Kirche Zürich

Schulhaus Waidhalde

Garte über de Gleis

lerjentours

Nordlicht

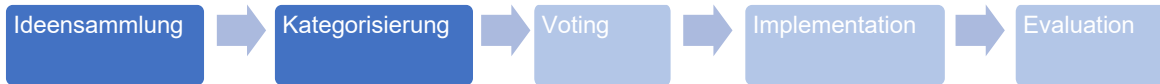
STIFTUNG

**RISIKO\_DIALOG**

ZUKUNFT GESTALTEN. GEMEINSAM.

Evaluation

# Zwischenfazit «Quartieridee»



- 99 eingereichte Idee aus verschiedensten Themenbereichen
- 15 durchgeführte Veranstaltungen im Quartier
- Enorm konstruktiver Umgang auf der Plattform, bisher keine Moderation benötigt
- 4'800 Seitenbesucher, 4.3 min durchschnittliche Aufenthaltsdauer
- Aktuell: Kategorisierungsphase



**Foif Gfalle - Eine moderne Nachbarschaftshilfe**  
William

Diese Quartieridee zielt darauf ab, die Hemmschwelle zur Kontaktaufnahme zu seinen Nachbarn zu...

von mir und anderen.

14/10/2020 4 FOLGEN 0 0

VORSCHLAG ANZEIGEN



**Wipkinger Volksbad**  
Stefanie

In Wipkingen soll ein Volksbad entstehen, nach dem Vorbild des Bagno Popolare in Baden. Bottiche...

von mir und anderen.

03/10/2020 4 FOLGEN 0 0

VORSCHLAG ANZEIGEN



**Öffentliche BBQ stelle**  
Mary

Wir Schweizer mögen Bratwurst, Cervelat, Pouletspiess und Gemüsespiess... und mögen es zu...

von anderen.

22/09/2020 5 FOLGEN 0 1

VORSCHLAG ANZEIGEN



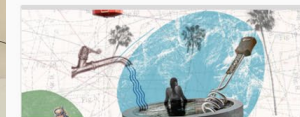
**Velo repair stations**  
Markus

Mist einen Platten oder oh nein einen Achter oder etwas quietscht am Velo. Eigenes Werkzeug nicht...

von anderen.

18/09/2020 6 FOLGEN 0 1

VORSCHLAG ANZEIGEN



**Verschönerung Limmaterweg**  
BENJAMIN Sauter

An einigen Stellen des Limmaterwegs zwischen dem Tanzhaus und GZ Wipkingen ist der Weg sehr...

von anderen.

25/09/2020 5 FOLGEN 0 0

VORSCHLAG ANZEIGEN



**Vier autofreie Sonntage für Wipkingen**  
Mario

Die Zukunft der Mobilität in der Stadt beinhaltet weniger Autos. Doch wie fühlt sich dies...

von mir und anderen.

22/09/2020 13 FOLGEN 0 5

VORSCHLAG ANZEIGEN



### Umwandlung von nutzlosen Grünflächen in Gemüse-Hochbeete

simon

Im ganzen Quartier gibt es viele Grünflächen, die verwildert sind und lediglich als Hunde-WC...

von mir und anderen.

21/09/2020 9 FOLGEN 0 5

VORSCHLAG ANZEIGEN



### Quartierkompost

Rebekka Köppel

Mehrere Quartierkomposts, die von den Benutzenden alternierend gepflegt werden (im Idealfall mit...

von anderen.

19/09/2020 13 FOLGEN 0 9

VORSCHLAG ANZEIGEN



### Wipkinger Volksbad

Stefanie

In Wipkingen soll ein Volksbad entstehen, nach dem Vorbild des Bagno Popolare in Baden. Bottiche...

von mir und anderen.

03/10/2020 7 FOLGEN 0 6

VORSCHLAG ANZEIGEN



### Sauna am Fluss (unterer Letten)

David

Ich fände eine Sauna im unteren Letten super.

von anderen.

11/10/2020 10 FOLGEN 0 3

VORSCHLAG ANZEIGEN



### Kompotoi-WC im Landenbergpark

Kristina

Wenn es die Stadt schafft, ein Kompotoi-WC im Schindlergutpark aufzustellen, warum den nicht auch...

von anderen.

21/10/2020 7 FOLGEN 0 1

VORSCHLAG ANZEIGEN



### Holzspielbahn durch den Park am Rötelseig

Lena

Im Park bei der Überbauung am Rötelseig hat es nur eine rote Rutsche. Aufgrund der Hanglage...

von mir und anderen.

24/10/2020 5 FOLGEN 0 0

VORSCHLAG ANZEIGEN



### Velo repair stations

Markus

Mist einen Platten oder oh nein einen Achter oder etwas quietscht am Velo. Eigenes Werkzeug nicht...

von anderen.

18/09/2020 8 FOLGEN 0 2

VORSCHLAG ANZEIGEN



### 2x Campingnacht pro Jahr im Landenbergpark

Kristina

Dieser Traum kommt von ganz vielen Kindern: mal im Landenbergpark das Zelt aufschlagen dürfen und...

von mir und anderen.

21/10/2020 6 FOLGEN 0 1

VORSCHLAG ANZEIGEN



# Kategorisierung: «Grüne», «Orange» und «Rote» Ideen

## Grüne Ideen

Können von den Ideengeber\*innen selbst oder Partnerorganisationen im Quartier eigenständig umgesetzt werden.

Das Quartierbudget von CHF 40'000 wird per Voting im Januar/Februar 2021 auf die beliebtesten Projekte aufgeteilt. Zur Wahl stehen nur die grünen Ideen.

## Orange Ideen

Grundsätzlich umsetzbar, tangieren aber die Kompetenz der Stadtverwaltung.

Orange Ideen gelangen nicht zur Abstimmung, erhalten aber eine konstruktive Antwort der Stadtverwaltung bzw. der zuständigen Dienstabteilung nach definiertem Muster.

## Rote Ideen

Fallen in die Kompetenz des Kantons, des Bundes oder von Privaten, oder können aus anderen Gründen nicht umgesetzt werden.

Rote Ideen gelangen nicht zur Abstimmung



### 2x Campingnacht pro Jahr im Landenbergpark

Kristina

Dieser Traum kommt von ganz vielen Kindern: mal im Landenbergpark das Zelt aufschlagen dürfen und...

von mir und anderen.



### Tischplatten auf Rundbänken

Lars

Ich wünsche mir Tischplatten am Inneren der Rundbänke auf dem Röschibachplatz. Damit könnten wir...

von mir und anderen.



### "Eiserner Vorhang" aufheben

FLurina

Wir müssen den "Eisernen Vorhang" im Quartier aufheben, die Rosengartenstrasse, die unser...

von mir und anderen.

# Überblick



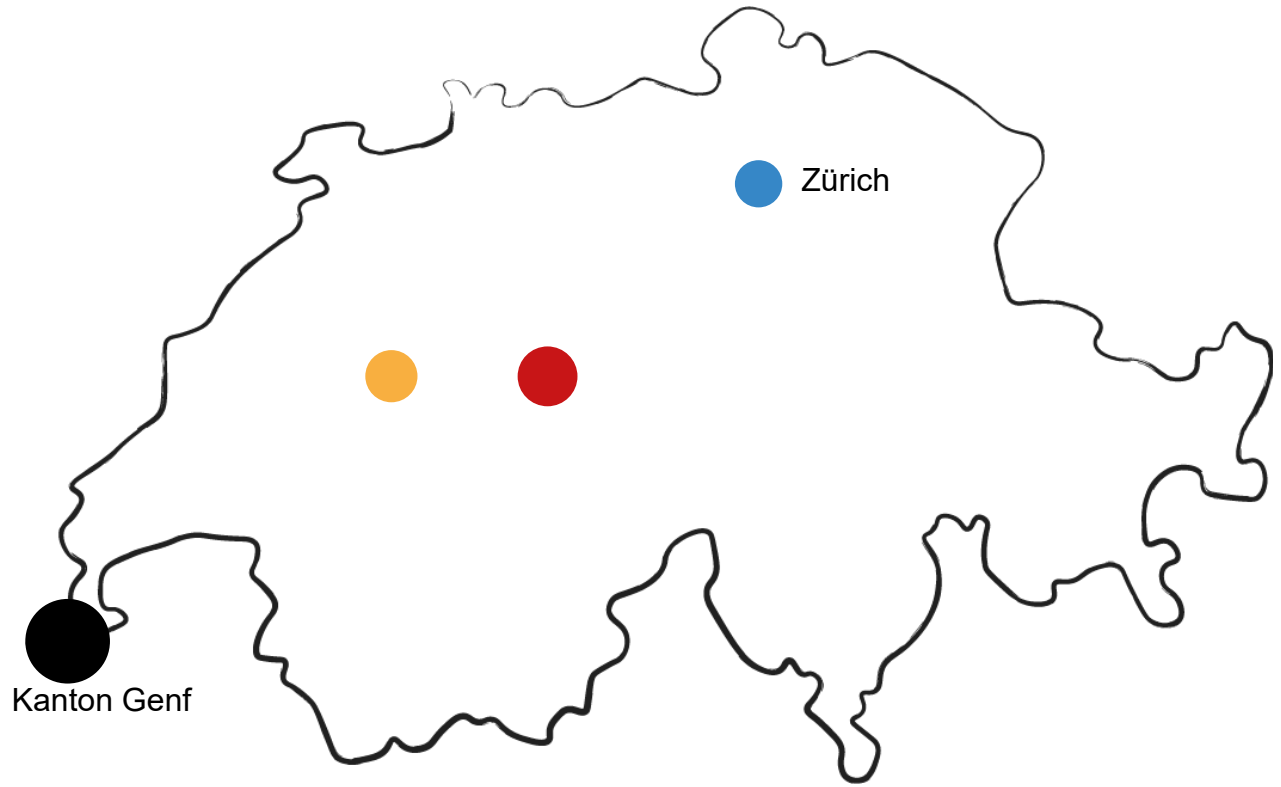
Forum  
E-Partizipation  
Schweiz

# FOEPS



Forum  
E-Partizipation  
Schweiz

Kanton Genf



Verein zur Vernetzung und Koordination  
der dezentralen, schweizerischen Online-  
Partizipationsplattformen

# Aktueller Stand

- Nebst Zürich entwickeln weitere Städte und der Kanton Genf eigene Decidim-Instanzen
- Zürich testet partizipatives Budget nächstes Jahr in der ganzen Stadt und macht Plattform allen Verwaltungsstellen zugänglich.
- Erstes FOEPS-Vernetzungstreffen im Dezember 2020, Interesse an Koordination der Entwicklungen ist vorhanden.
- Auf der Plattform gibt es viel zu tun: Übersetzungen, grafische Verbesserungen, Funktionalitäten, usw.
- Zur Zeit noch hohe Hürden um Decidim in kleineren Gemeinden oder Zivilgesellschaft einzusetzen (technisches Know-How, Kosten).

## 4 Visionen für Decidim in der Schweiz

1. Decidim kommt in der gesamten Schweiz in partizipativen Prozessen zum Einsatz.
2. Das FOEPS koordiniert die Weiterentwicklung der Plattform und vernetzt Umsetzer\*innen und Entwickler\*innen.
3. Hürden wurden abgebaut: Eine Decidim-Instanz kann ohne grosse Investition aufgesetzt werden und kann so auch von Vereinen oder Genossenschaften, wie auch kleinen Gemeinden betrieben werden.
4. Decidim ist schöner und flexibler: Die Ausgestaltungsmöglichkeiten der Plattform werden ausgebaut und somit vielfältige Einsatzmöglichkeiten ermöglicht.
5. Übergeordnet: Decidim schafft praktisches Verständnis für Thema “Open Source Software” (Public Money, Public Code), “Open Data” und digitale Demokratie.



# Besten Dank! Fragen?

